



IT **CATALOGO BRUSHLESS**

EN BRUSHLESS CATALOG

DE BRUSHLESS KATALOG

ES CATALOGO BRUSHLESS

FR CATALOGUE BRUSHLESS

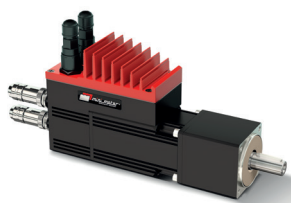


DBS

SERVOMOTORE BRUSHLESS CON AZIONAMENTO INTEGRATO

BRUSHLESS SERVOMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE
BRUSHLESS-SERVOMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB
SERVOMOTOR BRUSHLESS CON ACCIONAMIENTO INTEGRADO
SERVOMOTEUR BRUSHLESS À CONTRÔLEUR INTÉGRÉ

14



DBSE

**SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS EPICICLOIDALE
CON AZIONAMENTO INTEGRATO**

BRUSHLESS PLANETARY SERVOGEARMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE
BRUSHLESS PLANETENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB
SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS EPICICLOIDAL
CON ACCIONAMIENTO INTEGRADO
SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS ÉPICYCLOÏDAL À CONTRÔLEUR
INTÉGRÉ

19



BCDBS

**SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS A VITE SENZA FINE CON
AZIONAMENTO INTEGRATO**

BRUSHLESS WORM SERVOGEARMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE
BRUSHLESS SCHNECKENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB
SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS CON TORNILLO SIN FIN CON
ACCIONAMIENTO INTEGRADO
SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS A VIS SANS FIN À CONTRÔLEUR
INTÉGRÉ

22

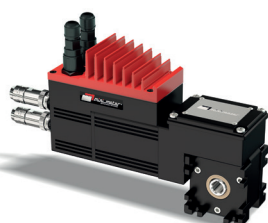


BCEDBS

**SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS A VITE SENZA FINE CON
AZIONAMENTO INTEGRATO E STADIO EPICICLOIDALE**

BRUSHLESS WORM SERVOGEARMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE AND
PLANETARY REDUCTION STAGE
BRUSHLESS SCHNECKENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB UND
PLANETENGETRIEBE
SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS CON TORNILLO SIN FIN CON
ACCIONAMIENTO INTEGRADO Y ETAPA EPICICLOIDAL
SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS A VIS SANS FIN À CONTRÔLEUR
INTÉGRÉ ET UN ÉTAGE ÉPICYCLOÏDAL

24

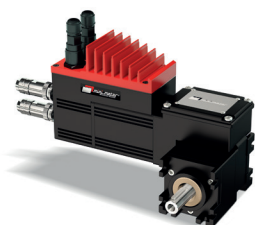


MCDBS

**SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS A VITE SENZA FINE
CON AZIONAMENTO INTEGRATO**

BRUSHLESS WORM SERVOGEARMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE
BRUSHLESS SCHNECKENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB
SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS CON TORNILLO SIN FIN
CON ACCIONAMIENTO INTEGRADO
SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS A VIS SANS FIN
À CONTRÔLEUR INTÉGRÉ

26



MCEDBS

**SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS A VITE SENZA FINE
CON AZIONAMENTO INTEGRATO E STADIO EPICICLOIDALE**

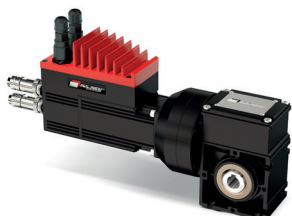
BRUSHLESS WORM SERVOGEARMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE
AND PLANETARY REDUCTION STAGE

BRUSHLESS SCHNECKENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB UND
PLANETENGETRIEBE

SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS CON TORNILLO SIN FIN
CON ACCIONAMIENTO INTEGRADO Y ETAPA EPICICLOIDAL

SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS A VIS SANS FIN AVEC CONTRÔLEUR
INTÉGRÉ ET UN ÉTAGE ÉPICICLOÏDAL

30



PCDBS

**SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS A VITE SENZA FINE
CON AZIONAMENTO INTEGRATO**

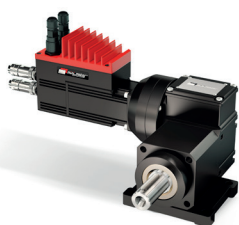
BRUSHLESS WORM SERVOGEARMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE

BRUSHLESS SCHNECKENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB

SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS CON TORNILLO SIN FIN CON
ACCIONAMIENTO INTEGRADO

SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS A VIS SANS FIN À CONTRÔLEUR
INTÉGRÉ

34



PCEDBS

**SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS A VITE SENZA FINE
CON AZIONAMENTO INTEGRATO E STADIO EPICICLOIDALE**

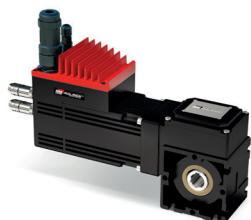
BRUSHLESS WORM SERVOGEARMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE
AND PLANETARY REDUCTION STAGE

BRUSHLESS SCHNECKENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB
UND PLANETENGETRIEBE

SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS CON TORNILLO SIN FIN CON
ACCIONAMIENTO INTEGRADO Y ETAPA EPICICLOIDAL

SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS A VIS SANS FIN AVEC CONTRÔLEUR
INTÉGRÉ ET UN ÉTAGE ÉPICICLOÏDAL

38



XCDBS

**SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS A VITE SENZA FINE
CON AZIONAMENTO INTEGRATO**

BRUSHLESS WORM SERVOGEARMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE

BRUSHLESS SCHNECKENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB

SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS CON TORNILLO SIN FIN CON
ACCIONAMIENTO INTEGRADO

SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS A VIS SANS FIN À CONTRÔLEUR
INTÉGRÉ

42



FC

SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS PER CAMBIO FORMATO

BRUSHLESS SERVOGEARMOTOR FOR FORMAT CHANGEOVER

BRUSHLESS SERVOMOTOR FÜR FORMATWECHSEL

SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS PARA CAMBIO DE FORMATO

SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS POUR LE CHANGEMENT DE FORMAT

46



FCL

SERVOMOTORE LINEARE BRUSHLESS PER CAMBIO FORMATO

BRUSHLESS LINEAR SERVOMOTOR FOR FORMAT CHANGEOVER

BRUSHLESS LINEARER SERVOMOTOR FÜR FORMATWECHSEL

SERVOMOTOR LINEAL BRUSHLESS PARA CAMBIO DE FORMATO

SERVOMOTEUR LINÉAIRE BRUSHLESS POUR LE CHANGEMENT DE FORMAT

50



WDBS

SERVOMOTORE BRUSHLESS CON AZIONAMENTO INTEGRATO E FIELDBUS WIRELESS

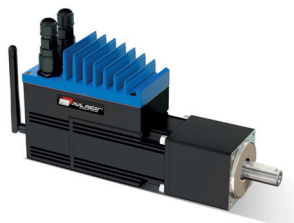
BRUSHLESS SERVOMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE AND WIRELESS FIELDBUS

BRUSHLESS-SERVOMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB UND WIRELESS FIELDBUS

SERVOMOTOR BRUSHLESS CON ACCIONAMIENTO INTEGRADO Y FIELDBUS WIRELESS

SERVOMOTEUR BRUSHLESS À CONTRÔLEUR INTÉGRÉ ET FIELDBUS WIRELESS

54



WDBSE

SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS EPICICLOIDALE CON AZIONAMENTO INTEGRATO E FIELDBUS WIRELESS

BRUSHLESS PLANETARY SERVOGEARMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE AND WIRELESS FIELDBUS

BRUSHLESS PLANETENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB UND WIRELESS FIELDBUS

SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS EPICICLOIDAL CON ACCIONAMIENTO INTEGRADO Y FIELDBUS WIRELESS

SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS ÉPICYCLOÏDAL À CONTRÔLEUR INTÉGRÉ ET FIELDBUS WIRELESS

59



BCWDBS

SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS A VITE SENZA FINE CON AZIONAMENTO INTEGRATO E FIELDBUS WIRELESS

BRUSHLESS WORM SERVOGEARMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE AND WIRELESS FIELDBUS

BRUSHLESS SCHNECKENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB UND WIRELESS FIELDBUS

SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS CON TORNILLO SIN FIN CON ACCIONAMIENTO INTEGRADO Y FIELDBUS WIRELESS

SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS A VIS SANS FIN À CONTRÔLEUR INTÉGRÉ ET FIELDBUS WIRELESS

62



BCEWDBS

SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS A VITE SENZA FINE CON AZIONAMENTO INTEGRATO, STADIO EPICICLOIDALE E FIELDBUS WIRELESS

BRUSHLESS WORM SERVOGEARMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE, PLANETARY REDUCTION STAGE AND WIRELESS FIELDBUS

BRUSHLESS SCHNECKENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB, PLANETENGETRIEBE UND WIRELESS FIELDBUS

SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS CON TORNILLO SIN FIN CON ACCIONAMIENTO INTEGRADO, ETAPA EPICICLOIDAL Y FIELDBUS WIRELESS

SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS A VIS SANS FIN À CONTRÔLEUR INTÉGRÉ, UN ÉTAGE ÉPICYCLOÏDAL ET FIELDBUS WIRELESS

64



MCWDBS

SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS A VITE SENZA FINE CON AZIONAMENTO INTEGRATO E FIELDBUS WIRELESS

BRUSHLESS WORM SERVOGEARMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE AND WIRELESS FIELDBUS

BRUSHLESS SCHNECKENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB UND WIRELESS FIELDBUS

SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS CON TORNILLO SIN FIN CON ACCIONAMIENTO INTEGRADO Y FIELDBUS WIRELESS

SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS A VIS SANS FIN À CONTRÔLEUR INTÉGRÉ ET FIELDBUS WIRELESS

66

MCEWDBS

SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS A VITE SENZA FINE CON AZIONAMENTO INTEGRATO, STADIO EPICICLOIDALE E FIELDBUS WIRELESS

BRUSHLESSWORMSERVOGEARMOTORWITHINTEGRATEDDRIVE, PLANETARY REDUCTION STAGE AND WIRELESS FIELDBUS

BRUSHLESS SCHNECKENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB, PLANETENGETRIEBE UND WIRELESS FIELDBUS

SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS CON TORNILLO SIN FIN CON ACCIONAMIENTO INTEGRADO, ETAPA EPICICLOIDAL Y FIELDBUS WIRELESS

SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS A VIS SANS FIN AVEC CONTRÔLEUR INTÉGRÉ, UN ÉTAGE ÉPICYCLOÏDAL ET FIELDBUS WIRELESS

70



PCWDBS

SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS A VITE SENZA FINE CON AZIONAMENTO INTEGRATO E FIELDBUS WIRELESS

BRUSHLESS WORM SERVOGEARMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE AND WIRELESS FIELDBUS

BRUSHLESS SCHNECKENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB UND WIRELESS FIELDBUS

SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS CON TORNILLO SIN FIN CON ACCIONAMIENTO INTEGRADO Y FIELDBUS WIRELESS

SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS A VIS SANS FIN À CONTRÔLEUR INTÉGRÉ ET FIELDBUS WIRELESS

74



PCEWDBS

SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS A VITE SENZA FINE CON AZIONAMENTO INTEGRATO, STADIO EPICICLOIDALE E FIELDBUS WIRELESS

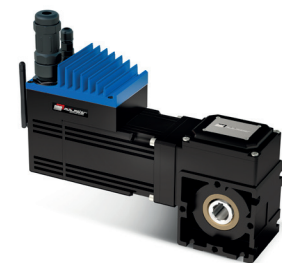
BRUSHLESS WORM SERVOGEARMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE, PLANETARY REDUCTION STAGE AND WIRELESS FIELDBUS

BRUSHLESS SCHNECKENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB, PLANETENGETRIEBE UND WIRELESS FIELDBUS

SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS CON TORNILLO SIN FIN CON ACCIONAMIENTO INTEGRADO, ETAPA EPICICLOIDAL Y FIELDBUS WIRELESS

SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS A VIS SANS FIN AVEC CONTRÔLEUR INTÉGRÉ, UN ÉTAGE ÉPICYCLOÏDAL ET FIELDBUS WIRELESS

78



XCWDBS

SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS A VITE SENZA FINE CON AZIONAMENTO INTEGRATO E FIELDBUS WIRELESS

BRUSHLESS WORM SERVOGEARMOTOR WITH INTEGRATED DRIVE AND WIRELESS FIELDBUS

BRUSHLESS SCHNECKENGETRIEBEMOTOR MIT INTEGRIERTEM ANTRIEB UND WIRELESS FIELDBUS

SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS CON TORNILLO SIN FIN CON ACCIONAMIENTO INTEGRADO Y FIELDBUS WIRELESS

SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS A VIS SANS FIN À CONTRÔLEUR INTÉGRÉ ET FIELDBUS WIRELESS

82



WFC

SERVOMOTORIDUTTORE BRUSHLESS PER CAMBIO FORMATO CON FIELDBUS WIRELESS

BRUSHLESS SERVOGEARMOTOR FOR FORMAT CHANGEOVER WITH WIRELESS FIELDBUS

BRUSHLESS SERVOMOTOR FÜR FORMATWECHSEL MIT WIRELESS FIELDBUS

SERVOMOTORREDUCTOR BRUSHLESS PARA CAMBIO DE FORMATO CON FIELDBUS WIRELESS

SERVOMOTOREDUCTEUR BRUSHLESS POUR LE CHANGEMENT DE FORMAT AVEC FIELDBUS WIRELESS

86



WFCL

SERVOMOTORE LINEARE BRUSHLESS PER CAMBIO FORMATO CON FIELDBUS WIRELESS

BRUSHLESS LINEAR SERVOMOTOR FOR FORMAT CHANGEOVER WITH WIRELESS FIELDBUS

BRUSHLESS LINEARER SERVOMOTOR FÜR FORMATWECHSEL MIT WIRELESS FIELDBUS

SERVOMOTOR LINEAL BRUSHLESS PARA CAMBIO DE FORMATO CON FIELDBUS WIRELESS

SERVOMOTEUR LINÉAIRE BRUSHLESS POUR LE CHANGEMENT DE FORMAT AVEC FIELDBUS WIRELESS

90

MASSIMO CARICO CONSENTITO SULL'ALBERO / MAXIMUM LOAD ON THE SLOW SHAFT / MAX. ZULÄSSIGE BELASTUNG DER ABTRIEBSWELLE / CARGA MÁXIMA CONSENTIDA SOBRE EL EJE / CHARGE MAXIMALE ADMISE SUR L' ARBRE

94

FRENO K / BRAKE K / BREMSE K / FRENO K / FREIN K

95

ACCESSORI HARDWARE/SOFTWARE / HARDWARE/SOFTWARE OPTIONALS / HARDWARE/SOFTWARE-ZUBEHÖR / ACCESORIOS HARDWARE/SOFTWARE / ACCESSOIRES HARDWARE/SOFTWARE

96